

INVITATION
SOIRÉE DÉCOUVERTE DE Mikoshi

Manifestation traditionnelle du quartier Jiyugaoka

Le Comité d'Action pour Soirée Internationale de Mikoshi de Jiyugaoka a le plaisir de vous inviter cette année aussi à la soirée découverte de Mikoshi. Suivant l'effervescence des Jeux olympiques et paralympiques, nous vous proposons de partager la joie de renouer nos amitiés et développer l'échange international.

A la dernière soirée, 50 participants de 16 nationalités différentes ont porté le Mikoshi (miniature sanctuaire shinto portative).

Pour porter Mikoshi, une bande de toile « Tenougoui » originale vous sera offerte et une veste de porteurs Mikoshi « Hanten » mis à votre disposition. C'est une excellente occasion d'interagir avec les habitants du quartier de Jiyugaoka.



Manifestation de Mikoshi lors de la fête

Participation sur réservation obligatoire. Nombre de participants limité à 50 personnes de toute nationalité, pouvant communiquer en japonais soit en français ou en anglais ou en chinois et âgé de 14 ans ou plus en raison de sécurité. Venez nombreux avec vos amis. Eu retour de réservation par Fax, une carte d'invitation vous sera adressée. On vous passera la veste et la bande de toile sur la présentation de la carte d'invitation. Merci de rendre la veste utilisée à la fin du port de Mikoshi. Rapportez un petit cadeaux comme prix de participation.

- Date :** le samedi 31 août 2024 de 15h00 (ouverture de guichet) jusqu'à 20h30
Lieu de Rendez-vous : Au parking de Mitsui Sumitomo Bank Jiyugaoka, 2 minutes de marche de la sortie principale « Shomenn-guchi » de la gare de Jiyugaoka
Tenue : En short blanc recommandé et chaussures de sport obligatoires
Frais de participation : Gratuit
Co-organisation : Sanctuaire de Kumano, Mairie de Meguro-ku, Association des commerçants de Jiyugaoka, Association de quartier Jiyugaoka, Groupe Tokyu, Société Franco-Japonaise de Jiyugaoka, J-Spirit S.A., Association des Contribuables de Meguro, Jiboku-kai, Jinmai et Ten'yû

Date limite pour l'inscription Dès l'atteinte de nombre de 50 inscrits jusqu'au vendredi 23 août 2024

Important

Les organisateurs ne peuvent, en aucun cas, être tenus responsables des éventuels dommages et incidents qui pourraient avoir lieu lors de la manifestation. En s'inscrivant, les participants acceptent ces conditions.

Tout renseignement auprès du Comité d'Action pour Soirée Internationale de Mikoshi de Jiyugaoka :

03-3724-7787 en japonais uniquement

Réservation par fax : 03--3724-7787, date limite le vendredi 23 août

En cas d'annulation, merci de nous le signaler à écrit en faxant sur ce numéro

-----Bulletin d'inscription -----

Veuillez envoyer ce bulletin d'inscription par

FAX : 03-3724-7787 ou

E-mail : kokusaishinzenmikoshi@gmail.com

Nom et prénom	M/Mme/Mlle	âge :	Nationalité :	Langue :
Adresse	〒			
Contact	TEL		FAX	
E-mail	@			
Nom et prénom d'autres participants	M/Mme/Mlle	âge :	Nationalité :	Langue :
	M/Mme/Mlle	âge :	Nationalité :	Langue :

Comité d'Action pour Soirée Internationale de Mikoshi de Jiyugaoka

Igarashi Bldg 2F, 1-13-12 Jiyugaoka, Meguro-ku, Tokyo 152-0035

Tel et Fax : 03-3724-7787